

## Relatório anos 2018-2019

Neste relatório, divulgamos os trabalhos realizados em colaboração entre os membros do grupo - eventos, as principais publicações individuais e coletivas que se relacionam ao tema da intermedialidade.

### 1) Organização e participação em eventos em colaboração com integrantes do grupo e coautorias em publicações.

NOME	TÍTULO E DESCRIÇÃO
Alex Martoni	<i>Afinidades eletivas: palavra e imagem na literatura contemporânea brasileira.</i> Comunicação coordenada apresentada com as professoras Ana Munari e Julia Scamparini no evento <i>II Colóquio Internacional Escrita, Som, Imagem</i> , realizado entre os dias 21 e 25 de maio de 2019 na Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG).
Ana Cláudia Munari Domingos	<i>Afinidades eletivas: palavra e imagem na literatura contemporânea brasileira.</i> Comunicação coordenada apresentada com os colegas Alex Martoni e Julia Scamparini no evento <i>II Colóquio Internacional Escrita, Som, Imagem</i> , realizado entre os dias 21 e 25 de maio de 2019 na Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG).  <i>Ampliando a noção de adaptação: teoria, prática e ensino,</i> participação do Painel Temático no IX COLÓQUIO INTERNACIONAL LEITURA E COGNIÇÃO, III SIMPÓSIO INTERNACIONAL LEITURA, LITERATURA E MÍDIA, UNISC, juntamente com as colegas Miriam Vieira (UNISC) e Camila Figueiredo (UFMG) em agosto de 2019;  <i>Materialidades e ensino de intermedialidade.</i> Mesa no X SEMINÁRIO DE PESQUISA - II SEMINÁRIO DE DISSERTAÇÕES EM ANDAMENTO - VII SEMANA DE INICIAÇÃO CIENTÍFICA DE LETRAS, UNIANDRADE, apresentando o trabalho "Lendo literatura entre mídias.", em que participou a colega Brunilda Reichmann.
Ana Luiza Ramazzina Ghirardi	<i>A écfrase à luz dos estudos sobre Intermedialidade:</i> oficina proferida pela professora doutora Miriam de Paiva Vieira em meu curso de pós-graduação Contextos Midiáticos - Produção textual, Remediação, Intermedialidade: conceitos para uma nova midiática narrativa realizado na Escola de Filosofia, Letras e Ciências Humanas - UNIFESP em 1º de outubro de 2018.
Aurora Gedra Ruiz Alvarez	<i>De Jacques-Louis David a Vik Muniz: soluções estéticas na transposição midiática.</i> Participação na mesa temática <b>Intermedialidade: as relações intermédias</b> , atividade do <i>III Congresso Nacional Mackenzie Letras em Rede: Linguagens, Educação, Sociedade</i> , realizado de 24 a 26 de outubro de 2018, pelo Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Presbiteriana Mackenzie.

*As novas artes e o cânone.* Comunicação apresentada no simpósio “Intermedialidade: teorias e análises de casos”, atividade do *III Congresso Nacional Mackenzie Letras em Rede: Linguagens, Educação, Sociedade*, realizado de 24 a 26 de outubro de 2018, pelo Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Presbiteriana Mackenzie.

Participação de seis orientandos no simpósio “Intermedialidade: teorias e análises de casos”, atividade do *III Congresso Nacional Mackenzie Letras em Rede: Linguagens, Educação, Sociedade*, realizado de 24 a 26 de outubro de 2018, pelo Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Presbiteriana Mackenzie.

*As artes cênicas como expressão da cultura brasileira.* Comunicação apresentada no *56º Congresso Internacional de Americanistas*. Universidade de Salamanca. Evento realizado de 15 a 20 de julho de 2018, em Salamanca, Espanha.

Coordenação de simpósio com Thaïs Flores Nogueira Diniz: “Intermedialidade: teorias e análises de casos”, atividade do *III Congresso Nacional Mackenzie Letras em Rede: Linguagens, Educação, Sociedade*, realizado de 24 a 26 de outubro de 2018, pelo Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Presbiteriana Mackenzie.

Organização com Maria Luiza Guarnieri Atik da *II Jornada Estudos da Intermedialidade*, realizada no dia 07 de dezembro de 2018, na Universidade Presbiteriana Mackenzie.

*Processos de “remediação” entre pintura e fotografia.* Participação na mesa temática **Intermedialidade: as relações intermédias**, atividade da *III Jornada Estudos da Intermedialidade e I Jornada A constituição do sujeito na literatura, nas artes e nas outras mídias*, realizada em 13 de setembro de 2019, pelo Projeto Relações entre literatura, artes e mídias digitais: teorias e práticas do Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Presbiteriana Mackenzie.

*Literatura e as manifestações da cultura: uma proposta pedagógica.* Comunicação apresentada no simpósio “Literatura e outras mídias: processos e estruturas das relações”, atividade do *XVI Congresso Internacional da ABRALIC: Circulação, trama & sentidos na Literatura*, realizado de 15 a 19 de julho de 2019, na Universidade de Brasília.

Participação na mesa temática **Intermedialidade: as relações intermédias**, com as colegas Cristine Fickelscherer de Mattos-, Thais Kuperman Lancman, no evento *III Jornada Estudos da Intermedialidade*, realizada em 13 de setembro de 2019, na Universidade Presbiteriana Mackenzie.

Organização com Cristine Fickelscherer de Mattos (UPM)- da *III Jornada Estudos da Intermedialidade*, realizada em 13 de setembro de 2019, pelo Projeto Relações entre literatura, artes e mídias digitais: teorias e práticas do Programa de Pós-Graduação em Letras, evento que recebeu pesquisadores da Universidade Presbiteriana Mackenzie e de outras instituições.

Participação de cinco orientandos na da *III Jornada Estudos da Intermedialidade*, realizada em 13 de setembro de 2019, pelo

	<p>Projeto Relações entre literatura, artes e mídias digitais: teorias e práticas do Programa de Pós-Graduação em Letras.</p> <p>Organização do simpósio “Literatura e outras mídias: processos e estruturas das relações”, com as colegas Cristine Fickelscherer de Mattos (UPM)- e Daniella de Aguiar (UFU) no <i>XVI Congresso Internacional da ABRALIC: Circulação, trama &amp; sentidos na Literatura</i>, realizado de 15 a 19 de julho de 2019, na Universidade de Brasília.</p>
Bárbara Cristina Marques	<p>“Vidas que se contam: I Had Nowhere To Go, de Douglas Gordon” Comunicação no XXXIII ENANPOLL - Encontro Nacional da ANPOLL, 2018, com os integrantes do grupo.</p>
Brunilda Tempel Reichmann	<p><i>House of Cards</i>: a trilogia de Dobbs e as séries da BBC e da Netflix. Minicurso como convidada do colega Wellington Fioruci, Programa de Pós-Graduação em Letras. Universidade Tecnológica Federal do Paraná – Campus Pato Branco. 02 de maio de 2019.</p> <p>A estética híbrida em <i>O mez da gripe</i>, graphic novel de Valêncio Xavier. Mediação e apresentação de trabalho na Mesa Redonda Graphic Novel com Camila Figueiredo no ESCRITA, SOM, IMAGEM – II COLÓQUIO INTERNACIONAL – 21 A 25 DE MAIO DE 2019 – UFMG</p> <p>Ecos de Shakespeare: Júlio César e <i>House of Cards</i> – O último ato, de Dobbs e da BBC. Apresentação de trabalho na mesa <i>Materialidades e ensino de intermedialidade</i>, no X SEMINÁRIO DE PESQUISA - II SEMINÁRIO DE DISSERTAÇÕES EM ANDAMENTO – VII SEMANA DE INICIAÇÃO CIENTÍFICA DE LETRAS, UNIANDRADE, com a colega Ana Cláudia Munari.</p>
Camila Augusta Pires de Figueiredo	<p>“Literatura e séries televisivas”, participação com trabalho em mesa-redonda com os colegas Rogério Caetano de Almeida e Brunilda Reichmann no X SEMINÁRIO DE PESQUISA - II SEMINÁRIO DE DISSERTAÇÕES EM ANDAMENTO – VII SEMANA DE INICIAÇÃO CIENTÍFICA DE LETRAS, UNIANDRADE. Membro da Comissão Científica no mesmo evento, organizado pela colega Brunilda Reichmann.</p> <p>Membro da comissão de organização e do comitê científico do II Colóquio escrita, som, imagem, em maio de 2019, com as colegas Miriam Vieira, Eliana Reis, Márcia Arbex, Thaís Diniz (UFMG). Participação em painel coordenado pela colega Brunilda Reichmann no mesmo evento.</p> <p><i>Ampliando a noção de adaptação: teoria, prática e ensino</i>, participação do Painel Temático no IX COLÓQUIO INTERNACIONAL LEITURA E COGNIÇÃO, III SIMPÓSIO INTERNACIONAL LEITURA, LITERATURA E MÍDIA, UNISC, juntamente com Ana Munari (UNISC) e Miriam Vieira (UFSJ) em agosto de 2019;</p> <p><i>A transmídia e suas relações com a intermedialidade</i>: participação na disciplina UNI004, no âmbito do Curso de graduação em Letras da UFMG, a convite de Thaís Flores, em setembro de 2019.</p>

	<p><i>What if Perrault and the Grimms had been born in Brazil? The case of five (illustrated) adaptations</i>, apresentação da comunicação oral em coautoria com Miriam Vieira na Conferência “Illustration &amp; Adaptation”, na University of Burgundy, em outubro de 2019;</p>
Cristine Fickelscherer de Mattos	<p>Participação <i>II Colóquio Internacional Escrita, Som, Imagem</i>, com os colegas do grupo Intermídia, entre os dias 21 e 25 de maio de 2019 na Universidade Federal de Minas Gerais: coordenação da mesa “Intersecções: palavra-imagem”.</p> <p>Participação na mesa temática <i>Intermedialidade: as relações intermédias</i>, com as colegas Aurora Gedra Ruiz Alvarez-, Thais Kuperman Lancman, no evento <i>III Jornada Estudos da Intermedialidade</i>, realizada em 13 de setembro de 2019, na Universidade Presbiteriana Mackenzie.</p> <p>Organização com Aurora Gedra Ruiz Alvarez (UPM)- da <i>III Jornada Estudos da Intermedialidade</i>, realizada em 13 de setembro de 2019, pelo Projeto Relações entre literatura, artes e mídias digitais: teorias e práticas do Programa de Pós-Graduação em Letras, evento que recebeu pesquisadores da Universidade Presbiteriana Mackenzie e de outras instituições.</p> <p>Organização do simpósio “Literatura e outras mídias: processos e estruturas das relações”, com as colegas Aurora Gedra Ruiz Alvarez (UPM)- e Daniella de Aguiar (UFU) no <i>XVI Congresso Internacional da ABRALIC: Circulação, trama &amp; sentidos na Literatura</i>, realizado de 15 a 19 de julho de 2019, na Universidade de Brasília.</p>
Daniella Carneiro Libânio de Almada	<p>Participação e apresentação da comunicação “Taparica Pajeú-Quaderna: o personagem artista, riscador das imagens do romance da Pedra do Reino” no XXXIII Encontro Nacional da ANPOLL – ENANPOLL – Produção de conhecimento, liberdade intelectual e internacionalização: Homenagem ao Professor Antônio Cândido, no período de 27 a 29 de junho de 2018, na UFMT – Universidade Federal do Mato Grosso.</p> <p>Participação nas reuniões do Grupo Intermídia com as colegas Thais Diniz, Miriam Vieira, Eliana Reis, Márcia Arbex (UFMG), dentre outras. Universidade Federal de Minas Gerais. 2019.</p> <p>Participação como ouvinte na conferência da colega Márcia Arbex-Enrico, intitulada “Michel Buttor et les artistes”, no Cycle de Conférences 2017-2018 de l’association de recherche CEEI (Centre d’Étude de l’Écriture et de l’Image), em Paris, em 30 de maio 2018.</p>
Julia Scamparini	<p><i>Afinidades eletivas: palavra e imagem na literatura contemporânea brasileira</i>. Comunicação coordenada apresentada com a professora Ana Munari e o professor Alex Martoni no evento <i>II Colóquio Internacional Escrita, Som, Imagem</i>, realizado entre os dias 21 e 25 de maio de 2019 na Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG).</p>
Márcia Arbex	<p>Membro da comissão de organização e do comitê científico do <i>II Colóquio escrita, som, imagem</i> (UFMG, maio de 2019), com as colegas Camila Figueiredo, Eliana Reis, Miriam de Paiva Vieira,</p>

	<p>Thaís Diniz. No mesmo evento, participação em Painel Coordenado com Eliana Reis e Miriam de Paiva Vieira e apresentação oral em Mesa-Redonda.</p> <p>5º Colóquio Internacional RETINA: Utopia &amp; Imagem (UNB, agosto 2019). Apresentação de palestra: Imagens insulares em Georges Perec e Le Clézio.</p> <p>I Artefatos: Seminário Internacional de Literatura e outras Artes.(UNB, março 2019). Palestra: Grafias do olhar: tempo e imagem em Le Clézio.</p> <p>IALS Syposium: Intermedial and Multimodal Conversations on the Poetics of Verbal, Visual and Musical texts (Cracóvia, 2018). Apresentação oral em Mesa-redonda: The Survival of Painting in Contemporary Narratives.</p> <p>Conférences du Centre de Photographie de Génève (Genebra, 2018). Palestra: Instantanés littéraires: Michel Butor et la photographie</p>
Miriam de Paiva Vieira	<p><i>A écfrase à luz dos estudos sobre Intermidialidade</i>: oficina no curso de pós-graduação da Escola de Filosofia, Letras e Ciências Humanas - UNIFESP, à convite da colega Ana Luiza Ramazzina Ghirardi, outubro de 2018;</p> <p><i>Écfrase arquitetônica em narrativas contemporâneas</i>: participação em mesa com Márcia Arbex, no “I Artefatos: Seminário Internacional de Literatura e outras Artes”, UnB, em março de 2019;</p> <p><i>Perspectivas teóricas: a Intermidialidade</i>: participação no Seminário “Literaturas Modernas, Contemporâneas e outras Artes e Mídias: Sobrevivências da imagem na escrita”, âmbito do Programa de Pós-graduação em Estudos Literários da UFMG, a convite da colega Márcia Arbex, em abril de 2019;</p> <p>Membro da comissão de organização e do comitê científico do II Colóquio escrita, som, imagem (UFMG, maio de 2019), com as colegas Camila Figueiredo, Eliana Reis, Márcia Arbe, Thaís Diniz. No mesmo evento, participação em Painel Coordenado com Eliana Reis e Márcia Arbex (UFMG);</p> <p><i>Ampliando a noção de adaptação: teoria, prática e ensino</i>, participação do Painel Temático no IX COLÓQUIO INTERNACIONAL LEITURA E COGNIÇÃO, III SIMPÓSIO INTERNACIONAL LEITURA, LITERATURA E MÍDIA, UNISC, juntamente com as colegas Ana Munari (UNISC) e Camila Figueiredo (UFMG) em agosto de 2019;</p> <p>Membro do Comitê Científico do XI SEMINÁRIO DE PESQUISA - III SEMINÁRIO DE DISSERTAÇÕES EM ANDAMENTO – SEMANA DE INICIAÇÃO CIENTÍFICA DE LETRAS, UNIANDRADE, organizado por Brunilda Reichmann, em setembro de 2019;</p> <p><i>What if Perrault and the Grimms had been born in Brazil? The case of five (illustrated) adaptations</i>, apresentação da comunicação oral em co-autoria com Camila Figueiredo na Conferência “Illustration &amp; Adaptation”, na University of Burgundy, em outubro de 2019;</p>

	<i>Representação em fenômenos (inter) midiáticos</i> : participação na disciplina UNI004, no âmbito do Curso de graduação em Letras da UFMG, a convite de Thaís Flores, em novembro de 2019.
Rogério Caetano de Almeida	<p>Apresentação da comunicação “O absurdo em O Processo: Kafka e Welles”, no evento Kafkiana, ocorrido entre 11-13/11/2019 na Universidade de São Paulo;</p> <p>Apresentação da comunicação “O absurdo e a barbárie em Apocalipse Now” em forma de cinedebate, ocorrido na Semana de Letras da UTFPR/Curitiba (25 a 29 de agosto de 2019);</p> <p>Coordenação da área de Língua Portuguesa do PIBID na UTFPR/Curitiba. O projeto foi elaborado a partir das reflexões da intermedialidade para aplicação no Ensino Básico (agosto de 2018 até janeiro de 2020);</p>
Wellington R. Fioruci	<p>Organização do mini-curso House of Cards: a trilogia de Dobbs e as séries da BBC e da Netflix, ministrado pela convidada Prof<sup>a</sup>Dr<sup>a</sup> Brunilda Tempel Reichmann no Programa de Pós-Graduação em Letras. Universidade Tecnológica Federal do Paraná – Campus Pato Branco realizado em maio de 2019.</p> <p>Banca de Mestrado em maio de 2019, etapas de qualificação e defesa, no PPGL da UTFPR vinculada à linha de Pesquisa Literatura, Sociedade e Interartes tendo como avaliadora externa Prof<sup>a</sup>Dr<sup>a</sup> Brunilda Tempel Reichmann do trabalho “Muitos homens num só: a literatura de João do Rio no cinema brasileiro”</p>

## 2) Publicações na área do GT.

NOME	TÍTULO E DESCRIÇÃO
Alex Martoni	<i>Rituais da percepção</i> . Coorganização de livro (com Adalberto Müller) que reúne pesquisadores do Brasil, da Argentina, do Chile, da Espanha e dos EUA a fim de discutir sobre a dimensão estética e política dos meios de agenciamento sociotécnicos.
Ana Cláudia Munari Domingos	<p>“A imagem não verbal em romances contemporâneos brasileiros” In: CARDOSO; GABRIEL; GUIMARAES; LEBLER; SOSTER. (Org.). <i>Tendências contemporâneas na pesquisa em literatura</i>: Rede Sul Letras. 1ed.Campinas - SP: Pontes, 2019, v. 1, p. 218-234. Com Helena Jungblut e Giulio Mello.</p> <p>“William Shakespeare: diálogos intertextuais e intermediários no filme anônimo.” <i>Tradução em Revista</i>, v. 2018, p. 1-26, 2018. Com Ádria Grazielle Pinto.</p> <p>Da página para a tela e a tela na página: a linguagem narrativa intertextual e/ou intermediária em 'Branca de Neve' e 'Once upon a time'. In: CARDOSO; GABRIEL; GUIMARAES; LEBLER; SOSTER. (Org.). <i>Tendências contemporâneas na pesquisa em</i></p>

	<p><i>literatura</i>: Rede Sul Letras. 1ed.Campinas - SP: Pontes, 2019, v. 1, p. 175-185. Com Silvana Rosa.</p>
Ana Luiza Ramazzina Ghirardi	<p><i>Citação visual: cruzando fronteiras intermediais em O diário de Anne Frank/ Visual citation: crossing intermedial borders in Anne Frank's diary</i> (o artigo analisa a transposição de "O diário de Anne Frank" para a mídia HQ verificando como a citação visual se faz presente a partir de referências midiáticas).</p>
Aurora Gedra Ruiz Alvarez	<p><i>Guernica</i> em diálogo com a infografia: o insólito na transposição intersemiótica. <i>Scripta Uniandrade</i>. Curitiba: Revista de Pós-Graduação em Letras – UNIANDRADE. v. 16, n. 3, p. 148-160, 2018.</p> <p>Da poesia visual ao videopoema de Arnaldo Antunes. <i>Revista Laboratorio: Literatura y Experimentación</i>. Santiago: Universidad Diego Portales, Chile. v. 19, n. 2, p. 1-23, 2018.</p> <p>A intermedialidade em <i>Cidade dos sonhos</i> de David Lynch (em coautoria com Fernanda Ferreira e Silva do Nascimento). <i>Gramma</i>. Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad del Salvador (USAL), Buenos Aires. n. 6, Especial, p. 1-16, 2018.</p> <p>Literatura, teatro e cinema: relações intermediáticas em Luiz Vilela. In: PEREIRA, Helena Bonito Couto (org.). <i>Literatura contemporânea em perspectiva comparatista</i>. Rio de Janeiro: Editora da UERJ/Associação Brasileira de Literatura Comparada (ABRALIC), 2018, p. 14-28.</p> <p>Questões estéticas na transposição de contos góticos de Poe para narrativas fílmicas. Apresentação de livro. In: Pereira, Maria da Luz Alves. <i>O gótico de Edgar Allan Poe no cinema</i>. São Paulo: Editora Mackenzie, 2018, p. 15-19.</p>
Barbara Cristina Marques	<p>Materialidades de uma imagem-faltante: Douglas Gordon e Jonas Mekas. <i>Verbo de Minas</i>, v. 19, p. 268-282, 2018.</p> <p>Estratégias de fragmentação no cinema contemporâneo: Short Cuts: cenas da vida, de Robert Altman, e Elefante, de Gus Van Sant. <i>ANIMUS (SANTA MARIA)</i>, v. 17, p. 75-90, 2018. Com H. Codato.</p> <p>Materialidades do cinema na literatura: Paul Auster e Enrique Vila-Matas. <i>Scripta Uniandrade</i>, v. 16, p. 78-89, 2018.</p>
Brunilda Tempel Reichmann	<p>“TÁ DIFÍCIL COMPETIR”: ADAPTAÇÃO DA TRILOGIA DE MICHAEL DOBBS, <i>HOUSE OF CARDS</i>, PELA BBC E PELA NETFLIX, <i>Ilha do Desterro: A Journal of English Language, Literatures in English and Cultural Studies</i>, UFSC, v. 72, n. 1. (2019), p. 213-234. ISSN: 0101-4846</p> <p>DA METAFICÇÃO AO <i>MISE EN ABYME</i>: A ADAPTAÇÃO DE A <i>MULHER DO TENENTE FRANCÊS</i>. In AZERÊDO, Genilda e CORSEUIL, Anelise. <i>CINEMA E LITERATURA: POÉTICAS E POLÍTICAS DAS NARRATIVAS METAFICCIONAIS</i>. Campinas: Pontes Editores, 2019. P. 109-125. ISBN: 9788521700838</p> <p>REVISITANDO SHAKESPEARE EM <i>HOUSE OF CARDS</i>. In: ARBEX, Márcia; VIEIRA, Miriam; DINIZ, Thaís Flores Nogueira (orgs.).</p>

	<i>ESCRITA, SOM, IMAGEM: PERSPECTIVAS CONTEMPORÂNEAS.</i> Belo Horizonte [MG]: Fino Traço, 2019. p. 45-62. (e-book) ISBN: 9788580544008
Camila Augusta Pires de Figueiredo	Transmedial collaborative productions in <i>Secret Path</i> and <i>Airplane Mode. Ilha do desterro</i> , v. 71, p. 189-204, 2018.  Os diários, perfis e blogs de personagens televisivos como ferramentas transmídia. In: Fernando Irigaray, Vicente Gosciola e Teresa Piñeiro-Otero (org.). <i>Dimensões transmídia</i> . Lisboa: Ria Editorial, 2019.
Cristine Fickelscherer de Mattos	Produção e recepção de séries contemporâneas: aspectos do enredo In: <i>Confabulações imaginárias.1</i> ed.São Paulo: Corpo Texto Editora, 2019, v.1, p. 27-38.
Daniel Serravalle de Sá	Organização de livro: <i>O Gótico em Literatura, Artes, Mídia</i> . 1. ed. São Paulo: Rafael Copetti, 2019. v. 1. 300p (ISBN: 978-85-67569-54-3)
Daniella Carneiro Libânio de Almada	“A estética armorial dos ferros-de-marcas na obra de Ariano Suassuna e Manuel Dantas” na <i>Plural Pluriel – Revue des Cultures de Langue Portugaise (Automne-Hiver 2017 – nº 17)</i> . (revista publicada em março de 2018)  “O circo na poética de Ariano Suassuna” na <i>Plural Pluriel – Revue des Cultures de Langue Portugaise (Printemps-Été 2018 – nº 18)</i> .  Co-Direção do número “Polyphonies Littéraires” da <i>Plural Pluriel – Revue des Cultures de Langue Portugaise (Automne-Hiver 2017 – nº 17)</i> . (revista publicada em março de 2018)
Erika V C Vieira	Apropriação Shakespeariana e redenção pela graça: o teatro feminista de Judith Thompson em <i>Lion in the Streets</i> In: <i>Poéticas do Feminino.1</i> ed.Belo Horizonte: Idea, 2018, p. 229-248.  <i>Referências adicionais: Brasil/Português. Meio de divulgação: Impresso, ISBN: 9788569876069</i>
Genilda Azerêdo	Cinema, pintura e poesia: a plasticidade do afeto em Mãe e filho. In: <i>Scripta Uniandrade</i> , Vol 16, 2018.  Devorando Shakespeare em um sonho brasileiro de uma noite de verão. <i>REVISTA CRIAÇÃO &amp; CRÍTICA</i> , v. 24, p. 51-68, 2019. Com C. A. Nóbrega.  Cinema e literatura: poéticas e políticas da metaficção. Campinas: Pontes Editores, 2019. Livro – em co-organização de Anelise Corseuil.  Macabéa no céu dos oblíquos: as diferentes horas da estrela. In: AZERÊDO, Genilda e Corseuil, Anelise (orgs.). <i>Cinema e literatura: poéticas e políticas da metaficção</i> . Campinas: Pontes Editores, 2019.  Cinema e literatura: vozes narrativas em <i>The turn of the screw</i> e <i>The innocents</i> . In: Daniel Antonio de Sousa Alves ; Sinara de Oliveira Branco. (Org.). <i>Discussões contemporâneas sobre os</i>



	<p>estudos da tradução. 1ed.Campinas: Pontes Editores, 2019, v. 7, p. 153-169. Com I. M. Quintieri.</p> <p>Miles e Flora: subjetividade infantil em <i>The turn of the screw</i> e <i>The innocents</i>. In: Isac Almeida de Medeiros; Claudia de Figueiredo Braga; Rogério Oliveira Barbosa. (Org.). Série Iniciados/Trabalhos premiados no XXV ENIC/UFPB. 1ed.João Pessoa: Editora da UFPB, 2018, v. 23, p. 1-606. Com J. A. Queiroz.</p>
<p>Ivan Marcos Ribeiro</p>	<p>INTERLOCUÇÕES ENTRE LITERATURA E PINTURA NA OBRA <i>O GRITO</i>, DE EDVARD MUNCH (1863-1944). In: <i>Circulação, tramas e sentidos na literatura</i>. 1ed. Rio de Janeiro: Editora Bonecker, 2019, v. 1, p. 229-238</p> <p>A DOR E A DELÍCIA DE SER UM DEUS: IMAGEM E PERFORMANCE NO ROMANCE <i>O DEUS DAS PEQUENAS COISAS</i>, DE ARUNDHATI ROY. In: <i>No território de Mirabilia: estudos sobre o maravilhoso na ficção</i>. 1ed. Rio de Janeiro: Bonecker Editora, 2018, v. 1, p. 82-90</p> <p>LITERATURA E ARTES PLÁSTICAS - ALGUMAS APROXIMAÇÕES ENTRE A NARRATIVA DE CLARICE LISPECTOR E O EXPRESSIONISMO. In: <i>Narrativas, cantos e cantares: leituras críticas</i>. 1ed. Rio de Janeiro: Bonecker Editora, 2018, v. 1, p. 80-95. Coautoria com Anderson Vitorino Pinheiro.</p>
<p>Joanita Baú de Oliveira</p>	<p>Organização de periódico com Newton de Castro Pontes.. INTERSEMIOSE - REVISTA DIGITAL, nº 9, Ano VI. 2018.</p> <p>“A arte da autoinvenção no romance <i>Nove Noites</i>”. In: INTELLÈCTUS (UERJ. ONLINE). , v.18, p.187 - 208, 2019.</p> <p>“Padrões de hipertexto e criação literária”. In: INTERSEMIOSE - REVISTA DIGITAL. , v.1, p.136 - 156, 2018.</p> <p>“Narrativa eletrônica e gêneros comunicacionais digitais: novas perspectivas para formação de leitores e escritores multimídia”. Publicação nos Anais do evento IV CLISERTÃO -Congresso Internacional do Livro, Leitura e Literatura no Sertão, 2018, Petrolina/PE.</p>
<p>Julia Scamparini</p>	<p>O narrador autoficcional na literatura e no cinema. In: <i>Scripta Uniandrade</i>, Vol 16, p. 216-229, 2018.</p>
<p>Márcia Arbex</p>	<p><i>Escrita, Som, Imagem: perspectivas contemporâneas</i>. Organização de livro com Miriam de Paiva Vieira e Thaís F. N. Diniz. B.H.: Fino Traço, 2019.</p> <p>Profondeur et relief de la spirale chez Marcel Duchamp. In: Keith Williams; Sophie Aymes; Jan Baetens; Chris Murray (eds.) <i>Art and Science in Word and Image</i>. Leiden/Boston: Brill/Rodopi, 2019.</p>
<p>Miriam de Paiva Vieira</p>	<p><i>Escrita, Som, Imagem: perspectivas contemporâneas</i>. Organização de livro com Márcia Arbex e Thaís F. N. Diniz. B.H.: Fino Traço, 2019.</p> <p>Architectural Ekphraseis:Unveiling a Brazilian Wall-Less House in Contemporary Fiction. In: Elleström, Lars and Salmose, Niklas</p>

	(eds), <i>Transmediations: Media Across Media Borders</i> . Routledge, New York, 2019.
Rogério Caetano de Almeida	Sátiros e faunos em Joel-Peter Witkin: um mundo intermediático povoado de seres insólitos. In: SANTOS, Luciane Alves. <i>Arestas do real - leituras do insólito ficcional</i> . João Pessoa: Editora UFPB, 2019. 69-86.
Wellington Ricardo Fioruci	<p>“O ser, a máquina e a solidão”. <i>Revista 2i: Estudos de Identidade e Intermedialidade</i>, v. 1, p. 125-142, 2019.</p> <p>“TRANSCENDENDO A LITERATURA: O CASO DO DR. ANTÔNIO E JOÃO DO RIO NO CINEMA”. <i>GRAPHOS (JOÃO PESSOA)</i>, v. 20, p. 113-137, 2018. Em coautoria com Carla Helena Lange.</p> <p>“De literatura, cine y postmodernidad: la adaptación de la novela policial O caso Morel”. In: Javier Sánchez Zapatero y Álex Martín Escribà. (Org.). <i>Género Negro sin límites</i>. 1ed. Santiago de Compostela: Andavira, 2019, v. 1, p. 403-413.</p> <p>“Dissonâncias e ressonâncias estéticas: Del amor y otros demonios”. In: Isis Milreu; Aluska Silva Carvalho; nyeberth Emanuel Pereira dos Santos; Paloma do Nascimento Oliveira. (Org.). <i>Literatura e outras artes: interfaces, reflexões e diálogos com o ensino</i>. 1ed. Campina Grande: EDUEFG, 2018, v. 1, p. 49-66.</p>

### 3) Participações em evento na área do GT

NOME	TÍTULO E DESCRIÇÃO
Alex Martoni	II Colóquio Internacional Escrita, Som, Imagem, 2019. <i>Entre o legível e o visível: tipografia, discurso e sentido na literatura contemporânea brasileira</i> (a apresentação teve por objetivo apresentar resultado parcial de pesquisa em andamento que busca compreender as articulações entre visualidade e legibilidade no âmbito da literatura contemporânea brasileira, assim como suas implicações estéticas e políticas).
Ana Cláudia Munari Domingos	4ª Conference International Society of Intermedial Studies, 2018. (Congresso). Comunicação oral e publicação do trabalho <i>Intermediality in the contemporary Brazilian Novel</i> .
Ana Luiza Ramazzina Ghirardi	II Colóquio Internacional Escrita, Som, Imagem, 2019 <i>Reinventando conceitos: paratextos multimodais</i> (a apresentação analisa como o uso de conceitos já cristalizados para explicar questões textuais literárias se renova e se transforma em uma nova ferramenta para entender a construção de uma nova linguagem que cria um produto midiático revelador uma nova forma paratextual em uma narrativa HQ).
Aurora Gedra Ruiz Alvarez	<i>III Jornada Estudos da Intermedialidade</i> , realizada em 13 de setembro de 2019. Este evento tem como proposta a divulgação

	<p>dos resultados de pesquisas dos participantes, o debate e a troca de ideias. Apresentei o trabalho “Processos de “remediação” entre pintura e fotografia”.</p>
Barbara Cristina Marques	<p>III Colóquio Internacional da Red Latinoamericana de Investigaciones en Prácticas y Medios de la Imagen: Tecnoculturas, Alteridades e Resistências Minoritárias. Participação na Mesa “O que fazer com as imagens?” com a apresentação: “Novos Regimes de Visualidade: Escrita, Memória e Imagens em Douglas Gordon e Jonas Mekas”. Ilhéus/BA (UFSB, setembro de 2019)</p> <p>XXII Encontro da SOCINE. O Eu é o mundo: Correspondência(s) de si em Jose Luis Guerín e Jonas Mekas. Outubro de 2018.</p>
Brunilda Tempel Reichmann	<p>ESCRITA, SOM, IMAGEM – II COLÓQUIO INTERNACIONAL – 21 A 25 DE MAIO DE 2019 – UFMG. A estética híbrida em O mez da gripe, graphic novel de Valêncio Xavier. Comunicação oral e mediação na mesa redonda Graphic Novel.</p>
Camila Augusta Pires de Figueiredo	<p>IALS Symposium: Intermedial and Multimodal Conversations on the Poetics of Verbal, Visual and Musical texts, Cracóvia, 2018. Comunicação: Transmedial Collaborative Productions in <i>Secret Path</i> and <i>Airplane Mode</i></p> <p>II Colóquio Internacional Escrita, Som, Imagem na UFMG, em maio de 2019. Comunicação: Transmídia e colaboração em <i>Secret Path</i>, de Jeff Lemire (e outros)</p> <p>Conferência Illustration &amp; Adaptation na University of Burgundy, Dijon, em outubro de 2019. Comunicação: The Transcultural Adaptation of Le Petit Prince to Brazilian Cordel Literature</p>
Cristine Fickelscherer de Mattos	<p><i>II Colóquio Internacional: escrita, som, imagem, 2019</i>, promovido pelo Grupo Intermídia na Universidade Federal de Minas Gerais em Belo Horizonte. Comunicação: “O Filme noir na origem de ‘Romance negro’, de Rubem Fonseca” (a apresentação comunica resultado parcial de pesquisas dentro do projeto em andamento com a análise do conto “Romance negro”, de Rubem Fonseca com o objetivo de descobrir-lhe fontes intermidiáticas de criação oriundas do meio cinematográfico).</p>
Daniella Carneiro Libânio de Almada	<p>XXXIII Encontro Nacional da ANPOLL - ENANPOLL - 2018 Comunicação: “Tatarica Pajeú Quaderna: o personagem artista ‘riscador’ das imagens do Romance da Pedra do Reino”.</p> <p>Journée doctorale d’études romanes – Approches théoriques et outils méthodologiques : comment optimiser sa recherche. Comunicação: “L’univers artistique de Ariano Suassuna: <i>A Ilumiara</i>, une oeuvre d’art totale”. Université Paris Nanterre – Paris/France. 2018.</p> <p>Cours Organique Iconographie Chrétienne : l’apocalypse, com Gilles Chanzal, Conservateur Général du Patrimoine Honoraire. École du Louvre – Paris. 2019.</p>

Genilda Azerêdo	Coordenação do Simpósio Tradução Intersemiótica, no ENTRAD/VII Encontro Internacional de Tradutores/XIII Encontro Nacional de Tradutores.Tradução Intersemiótica. 2019. (Encontro).
Ivan Marcos Ribeiro	Apresentação de trabalho no JOTA – Jornada de Tradução – USP, em novembro de 2019: (O PINTOR POETA E O POETA PINTOR: UM ESTUDO SOBRE <i>LYRICAL BALLADS</i> , DE WILLIAM WORDSWORTH E OS PINTORES DO SÉCULO XIX)
Joanita Baú de Oliveira	<p>Apresentação de trabalho no XVI Congresso Internacional ABRALIC, 2019. OLIVEIRA, Joanita Baú de; BEZERRA, Wesley Simão. “Ritmos da vertigem: contratempos entre mise en abyme e polirritmia”, 2019.</p> <p>Apresentação de trabalho no I Congresso Nacional do Núcleo de Estudos de Literatura e Intersemiose, 2018. OLIVEIRA, Joanita Baú de. “A técnica de narrar através de cartas nos jogos eletrônicos: uma análise de <i>Gone Home</i>”, 2018.</p>
Julia Scamparini	<p>II Colóquio Internacional Escrita, Som, Imagem, maio 2019, UFMG.</p> <p>Comunicação: Imagin(ações): novas <i>mammás</i> da literatura italiana contemporânea</p>
Márcia Arbex	<p>II Colóquio Internacional Escrita, Som, Imagem, março de 2019. Organização e apresentação de palestra.</p> <p>Conférence du CEEI- Centre d'études de l'écriture et de l'image, França, 2018. Graphies de l'image: Michel Butor et les artistes.</p>
Miriam de Paiva Vieira	<p>II Colóquio Internacional Escrita, Som, Imagem, março de 2019. Organização e apresentação da comunicação “Sobreposições ecrásticas em <i>How to be both</i>, de Ali Smith”, que visa a investigação da écfrase inspirada por afrescos, pinturas que são parte do sistema construtivo, como operador teórico no romance <i>How to be both</i> (2014).</p>
Rogério Caetano de Almeida	<p>X Seminário de Pesquisa e II Encontro Internacional. Intermedialidade e constructo: personagens finisseculares em <i>Penny Dreadfull</i>. 2018.</p>
Wellington Ricardo Fioruci	<p>III SEMINÁRIO GÊNEROS HÍBRIDOS DA MODERNIDADE: VOZES FEMININAS NA LITERATURA E OUTRAS ARTES. Minolta, personagem revolucionária e leitora crítica em Bufo &amp; Spallanzani: o romance e o longa-metragem. 2019. UNESP. Comunicação. Organização de simpósio.</p> <p>XI SELISIGNO.AS RELAÇÕES INTERARTES NA CONTEMPORANEIDADE: “CORPO FECHADO” E <i>MEUS DOIS AMORES</i>. 2019. UEL. Comunicação. Organização de simpósio.</p> <p>I Colóquio dos Grupos de Pesquisa em Literaturas estrangeiras, comparatismo e relações interartes: mitos literários e</p>

adaptações cinematográficas. Cinema e literatura na América-Latina contemporânea. 2018. UNESP. Palestra.

XIII JALLA. Luna Caliente: desejo e violência na encruzilhada interartes de Giardinelli e Aranda. 2018. UFAC. Comunicação.

XIV Congreso de Novela y Cine Negro. De Literatura, Cine y Postmodernidad: la adaptación de la novela policial O caso Morel. 2018. Universidad de Salamanca. Comunicação.

XIV SEL. ENTRE A PERPLEXIDADE DOS VELHOS E A INCERTEZA DOS NOVOS TEMPOS: "NO COUNTRY FOR OLD MEN", LIVRO E FILME. 2018. UNESP. Comunicação. Organização de simpósio.